

PROMT 19

Secure Machine Translation:

innovative technology
for the translation of
confidential information



Online translation service as a data leakage channel

2017

The Statoil scandal

Thousands of confidential documents became public

The documents were translated via translate.com, the American service of online translation, and the results of translation were indexed by web search engines



What is the real situation

- Hundreds of thousands of corporate employees worldwide use free online tools for the translation of corporate information – from texts of contracts to business and personal correspondence
- All this information remains in logs of online services, is indexed and it may become public by simple web-search
- Neither company management , nor security services nor IT administrators pay due attention to **terms of use of free online services**



TERMS OF USE OF FREE ONLINE SERVICES



...We cannot guarantee and do not guarantee that any information you provided to us will not become public under no circumstances. It is important to understand that all information provided on the website can potentially be public...



When you upload, submit, store, send or receive content to or through our Services, **you give Google (and those we work with) a worldwide license to use, host, store, reproduce, modify, create derivative works** (such as those resulting from translations, adaptations or other changes we make so that your content works better with our Services), **communicate, publish, publicly perform, publicly display and distribute such content.**

The law is on guard of personal data

In May 2018, the EU General Data Protection Regulation (GDPR) came into force

The simple act of copying and pasting e-mail into a free translation service may lead not only to uncontrolled confidential data sharing, but also to **penalties up to 4% of annual income**



DSGVO
25.05.2018

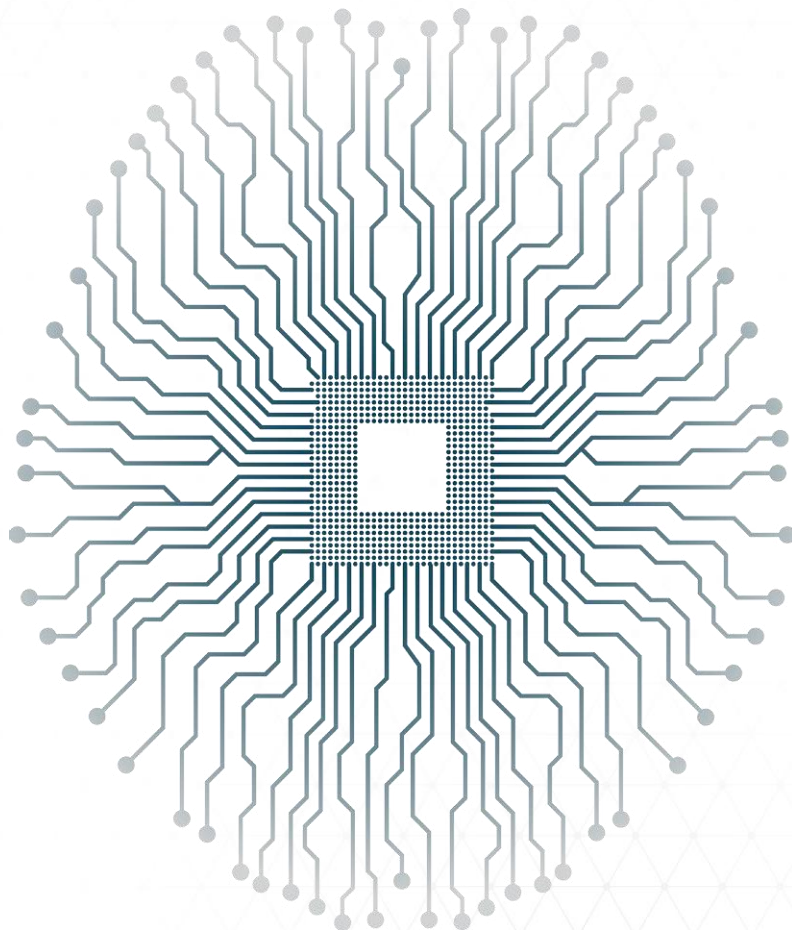
Expert commentary

Being an Machine Translation expert and an owner of online translation service, PROMT is aware of the risks involved in use of cloud solutions while translating the corporate data.

PROMT corporate solutions guarantee confidentiality of data translated.



Neural Machine Translation



Neural machine translation is an advanced technology of machine translation using neural networks

Neural machine translation is provided through the special service deployed on Linux server in PTS19 for Windows

Prompt Translation Server 19

CONFIDENTIALITY

Data leakage
risk reduction



OPERATIVITY

Instant translation in
any Windows
application via PROMT
Agent



EFFICIENCY

Improving personal
productivity of employees
while working with
foreign-language
documentation up to 40%

OFFLINE MODE

To translate, you don't need
Internet connection



FLEXIBILITY

Customization tools for accurate translation
adapted to the customer's business needs



Case study: The European project of European Commission



Task:

- ▶ Collection of information from the Internet (Surface web, Deep Web, Dark Web)
- ▶ The analysis of information in different languages, extraction of the entities connected with terrorism (the personnel, the organizations, events)
- ▶ Filtration, clustering, semantic classification, summarization of information

Decision:

Automated detection and analysis of the online content connected with financing of terrorist activity and recruitment

Users:

Law enforcement officers

<https://www.h2020-dante.eu/>